



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

23 september 2003

## PRESSMEDDELANDE

# EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE BALANSRÄKNING per den 19 september 2003

### I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 19 september 2003 motsvarade minskningen på 6 miljoner EUR i **guld och guldfordringar** (post 1 på tillgångssidan) en försäljning på 0,8 ton av en nationell centralbank i Eurosystemet (i enlighet med centralbankernas överenskommelse om guld av den 26 september 1999).

Under samma vecka var Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) i stort sett oförändrad på 195,4 miljarder EUR.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) ökade med 0,4 miljarder EUR till 50,4 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) minskade med 1,6 miljarder EUR till 392,1 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) ökade med 13,4 miljarder EUR till 62,2 miljarder EUR.

### II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) ökade med 9,5 miljarder EUR till 260,5 miljarder EUR. Onsdagen den 17 september 2003 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 140 miljarder EUR och ersattes med en ny på 150 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) var nästan oförändrat nära noll medan utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var 0,5 miljarder EUR (jämfört med nästan noll föregående vecka).

### **III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet**

Som resultat av alla transaktioner minskade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 2,6 miljarder EUR till 128,7 miljarder EUR.

**Europeiska centralbanken**

Press- och informationsavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Texten får återges om källan anges.**



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

## Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 19 september 2003

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 19 september 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 19 september 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	119.779	-6	1 Utelöpande sedlar	392.056	-1.575
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	32.520	0	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	128.660	-2.650
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	167.078	-2.982	2.2 Inlåningsfacilitet	481	459
	199.598	-2.982	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	16.374	1.806	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	2	0
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	4.452	-89		129.143	-2.191
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	51	0
	4.452	-89	4 Emitterade skuldcertifikat	2.029	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	218.002	10.003	5.1 Offentliga sektorn	62.240	13.355
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	44.994	0	5.2 Övriga skulder	5.456	106
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		67.696	13.461
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	9.285	-312
5.5 Utlåningsfacilitet	8	-1	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	794	-26
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	30	-5	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	263.034	9.997	8.1 Inlåning och övriga skulder	13.816	-1.137
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	288	-13	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	50.444	397		13.816	-1.137
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	43.783	20	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	5.997	0
9 Övriga tillgångar	115.822	86	10 Övriga skulder	65.483	992
			11 Värde regleringskonton	62.226	0
			12 Eget kapital	64.998	4
<b>Summa tillgångar</b>	<b>813.574</b>	<b>9.216</b>	<b>Summa skulder</b>	<b>813.574</b>	<b>9.216</b>

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.